

## Käyttöturvallisuustiedote DYNAMON XTEND

### Käyttöturvallisuustiedote, päivätty 20/2/2017, korjaus 2

#### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

##### 1.1 Tuotetunniste

Kaupallinen nimi: DYNAMON XTEND

##### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Suositteltu käyttö:

Lisäaine betonille.

Lisäaine betonille.

Kielletyt käytöt:

##### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Jälleenmyyjä:

MAPEI AS - Vallsetvegen, 6 - 2120 Sagstua - Norway

Käyttöturvallisuustiedotteesta vastaava toimivaltainen henkilö:

sicurezza@mapei.it

##### 1.4 Häät puhelinnumero

MAPEI AS - phone: +47-62972000

fax: +47-62972099

www.mapei.no (office hours)

Myrkytystietokeskus, Tukholmankatu 17, PL 790, 00029 HUS

09-471 977 - 24h (09-4711 vaihde)

---

#### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

##### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

Perusteet määräyksessä CE 1272/2008 (CLP):

Tuotetta ei pidetä vaaralliseksi asetuksen CE 1272/2008 (CLP) mukaisesti.

Ihmisen ja ympäristön terveydelle haitalliset fyysiset ja kemialliset vaikutukset:

Ei muita riskejä

##### 2.2 Merkinnät

Symbolit:

Ei mitään

Vaarausekkeet:

Ei mitään

Turvalausekkeet:

Ei mitään

Erikoislaitteita

Ei mitään

Tuotetta ei pidetä vaaralliseksi asetuksen CE 1272/2008 (CLP) mukaisesti.

Eriyissäännökset REACH liitteen XVII ja siihen tehtyjen muutosten mukaisesti:

## Käyttöturvallisuustiedote DYNAMON XTEND

- Ei mitään
- 2.3 Muut vaarat
  - vPvB -aineet: Ei mitään - PBT -aineet: Ei mitään
- Muut riskit:
  - Ei muita riskejä

---

### KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

- 3.1 Aineet
  - Ei saatavilla

- 3.2 Seokset

- Vaaralliset aineet CLP-asetuksen mukaisesti ja niiden luokitus:
    - Ei mitään.

---

### KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

- 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus
  - Ihokosketus:
    - Pese runsaalla vedellä ja saippualla.
  - Silmäkontaktissa:
    - Roiskeet silmistä huuhdeltava välittömästi runsaalla vedellä (15 min ajan) ja mentävä lääkäriin.
    - Pese välittömästi vedellä ainakin 10 minuuttia.
  - Nieltynä:
    - Älä missään tapauksessa yritä oksentaa. HANKKIUDU VÄLITTÖMÄSTI LÄÄKÄRIIN.
    - Ota aktiivihieiltä liuotettuna veteen tai lääkevaseliiniöljyä.
    - Puhdista suu huolellisesti ja juo paljon vettä. Mikäli havaitaan häiriöitä, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin ja näytä tämä käyttöturvallisuustiedote.
  - Hengitettynä:
    - Siirrä henkilö raittiiseen ilmaan ja pidä hänet lämpimänä ja levossa.
- 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet
  - Normaalikäyttö ei aiheuta erityistä vaaraa.
- 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet
  - Käsittely:
    - (katso kohta 4.1)

---

### KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

- 5.1 Sammutusaineet
  - Sopivat sammutusaineet:
    - Vesi.
    - CO2 tai jauhesammuttimet.
    - Sammutusaineet, joita ei saa käyttää turvallisuussyistä.
    - Ei erityisesti mikään.
- 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat
  - Tuote ei ole palonarka
  - Älä hengitä räjähdyksen tai tulipalon yhteydessä syntyviä kaasuja.
  - Tulipalon yhteydessä vapautuvat savut saattavat sisältää tunnistamattomia myrkyllisiä ja/tai ärsyttäviä ainesosia tai yhdisteitä
- 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet
  - Käytettävä sopivaa hengityksensuojainta.
  - Kerää tulipalon sammuttamiseen käytetty saastunut vesi erikseen. Ei saa laskea viemäriin.
  - Siirrä vahingoittumattomat säiliöt pois vaaralliselta alueelta, mikäli siirto voidaan suorittaa turvallisesti.

## Käyttöturvallisuustiedote DYNAMON XTEND

### KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

- 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa  
Käytä henkilökohtaisia suojarusteita.  
Siirrä henkilöt turvalliseen paikkaan.  
Katso kohdissa 7 ja 8 annettuja turvaohjeita.
- 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet  
Peitä vuodot mullalla tai hiekalla.  
Varmista, ettei ainetta pääse maahan/maaperään. Varmista, ettei ainetta pääse pintavesiin tai viemäriverkostoon.  
Kerää pesuun käytetty saastunut vesi ja hävitä se lain antamien määräysten mukaisesti.  
Ilmoita asianmukaisille viranomaisille mahdollisesta kaasuvuodosta tai aineen pääsystä vesistöön, maaperään tai viemäriverkostoon.  
Keräykseen soveltuvat materiaalit: imeyttävä materiaali, orgaaninen, hiekka
- 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet  
Pese keräämisen jälkeen alue ja altistuneet materiaalit vedellä.  
Keräykseen soveltuvat materiaalit: imeyttävä materiaali, orgaaninen, hiekka  
Pese juoksevalla vedellä.  
Kerää pesuun käytetty saastunut vesi ja hävitä se lain antamien määräysten mukaisesti.
- 6.4 Viittaukset muihin kohtiin  
Katso myös kappaleita 8 ja 13

---

### KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

- 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet  
Vältä ihokosketusta ja aineen pääsemistä silmiin sekä höyryn ja sumun hengittämistä.  
Älä syö tai juo työskentelyn aikana.  
Katso myös kappaleessa 8 esiteltyjä suositeltuja turvalaitteita.
- 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet  
Pidä kaukana elintarvikkeista, juomista ja eläinten ruoasta.  
Yhteensopimattomat materiaalit:  
Ei mitään erityistä. Ks. seuraava kappale 10.  
Ohjeita varastointi tiloille:  
Riittävästi tuuletetut tilat.  
Säilytä yli 5°C lämpötilassa
- 7.3 Erityinen loppukäyttö  
Ei erityistä käyttöä

---

### KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

- 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat  
Työperäisen altistuksen raja-arvoa ei saatavilla  
DNEL altistuksen raja-arvot  
Ei saatavilla  
PNEC altistuksen raja-arvot  
Ei saatavilla
- 8.2 Altistumisen ehkäiseminen  
Silmien suojaus:  
Ei tarvita normaalin käytön aikana. Noudata tuotteen käytön aikana yleisiä turvaohjeita.  
Ihon suojaus:  
Mitään erityisiä varotoimia ei tarvitse ottaa käyttöön normaalin käytön aikana.  
Ei tarvita normaalin käytön aikana.  
Hengityssuojaus:  
Ei välttämätöntä normaalikäytössä.

Kaikkien henkilökohtaisten suojalaitteiden tulee täyttää eurooppalaiset normit (CE) (kuten EN 374 hansikkaille ja EN 166 suojalaseille) ja ne tulee pitää hyvässä kunnossa sekä säilyttää asianmukaisesti.

## Käyttöturvallisuustiedote DYNAMON XTEND

Kemiallisilta aineilta suojaavien turvalaitteiden kesto aika riippuu eri tekijöistä (käyttötyyppi, ilmastotekijät ja säilytystapa), jotka voivat vähentää myös huomattavasti eurooppalaisten normien mukaista käyttöaika.

Tarkista aina tiedot suojalaitteiden toimittajalta.

Opasta työntekijää toimitettujen laitteiden käytössä.

Lämpöriskit:

Ei mitään

Ympäristöaltistumisen ehkäiseminen:

Ei mitään

Asianmukaiset tekniset ohjausmenetelmät:

Ei mitään

---

### KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Ulkomuoto ja väri:	neste
Väri:	ruskea
Haju:	tyypillinen
Hajukynnys:	Ei saatavilla
pH:	6,5±1,0
Sulamis/jäätymispiste:	Ei saatavilla
Kiehumisen alkupiste ja kiehumisalue:	Ei saatavilla
Kiinteiden aineiden/kaasujen syttyvyys:	Ei saatavilla
Ylemmät/alemmat syttyvyys- tai räjähdysrajat:	Ei saatavilla
Höyryjen tiheys:	Ei saatavilla
Syttymispiste:	== °C
Haihtumisnopeus:	Ei saatavilla
Höyryn paine:	Ei saatavilla
Suhteellinen tiheys:	1,06±0,02 g/cm <sup>3</sup> (23°C)
Höyryn tiheys:	Ei saatavilla
Vesiliukoisuus:	liukeneva
Öljyliukoisuus:	liukenematon
Jakaantumiskerroin (n-oktanol/vesi):	Ei saatavilla
Itsesyttymislämpötila:	== °C
Räjähdysominaisuudet:	==
Hajoamislämpötila:	Ei saatavilla
Viskositeetti:	Ei saatavilla
Räjähdysominaisuudet:	==
Sytyttävät ominaisuudet:	Ei saatavilla

9.2 Muut tiedot

Sekoittuvuus:	Ei saatavilla
Vesiliukoisuus:	Ei saatavilla
Johtavuus:	Ei saatavilla
Aineryhmien merkitykselliset ominaisuudet	Ei saatavilla

---

### KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus

Stabiili normaaliolosuhteissa

10.2 Kemiallinen stabiilisuus

Stabiili normaaliolosuhteissa

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei mitään

10.4 Vältettävät olosuhteet

Muuttumaton normaaliolosuhteissa.

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Ei mitään erityistä.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

## Käyttöturvallisuustiedote DYNAMON XTEND

Ei mitään.

---

### KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

Saantiväylät:

Nieleminen: kyllä

Seuraavaan on sijoitettu ainetta koskevat myrkyllisyystiedot:

Toksikologiatiedot:

Saatavilla ei ole kyseiseen valmisteeseen liittyviä myrkyllisyystietoja. Huomio yksittäisten ainesosien pitoisuudet myrkyllisyysvaikutusten arvioimiseksi altistuttaessa valmisteelle.

Valmisteen pääaineita koskevat myrkyllisyystiedot:

Tietoja tuotteen myrkyllisyydestä:

Ei saatavilla

Tuotteesta löydettyjen tärkeimpien aineiden myrkyllisyyteen liittyviä tietoja:

Ei saatavilla

Sy-<sup>-</sup>vyttövyys / örsyttövyys:

Silmöt:

Suora kosketus voi aiheuttaa lievää väliaikaista ärsytystä.

Karsinogeenisuus:

Ei havaittu mitään vaikutusta.

Mutageenisuus:

Ei havaittu mitään vaikutusta.

Teratogeenisuus:

Ei havaittu mitään vaikutusta.

Ellei toisin mainita, asetuksen (EU)2015/830 vaatimat tiedot eivät ole oleellisia.:

a) välitön myrkyllisyys

b) ihosyövyttävyys/ihoärsytys

c) vakava silmävaurio/silmä-ärsytys

d) hengitysteiden tai ihon herkistyminen

e) sukusolujen perimää vaurioittavat vaikutukset

f) syöpää aiheuttavat vaikutukset

g) lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset

h) elinkohtainen myrkyllisyys – kerta-altistuminen

i) elinkohtainen myrkyllisyys – toistuva altistuminen

j) aspiraatiovaara

---

### KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

12.1 Myrkyllisyys

Käytä hyvien työtapojen mukaan, pyri välttämään tuotteen joutumista ympäristöön.

Not available data on the mixture

Ei saatavilla

12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

Ei saatavilla

12.3 Biokertyvyys

Ei saatavilla

12.4 Liikkuvuus maaperässä

Ei saatavilla

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

vPvB -aineet: Ei mitään - PBT -aineet: Ei mitään

12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Ei mitään

Not available data on the mixture

## Käyttöturvallisuustiedote DYNAMON XTEND

### KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

#### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Ota talteen, jos mahdollista. Toimi voimassa olevien paikallisten ja kansallisten asetusten mukaisesti.

Viitteenä käytetään seuraavia määräyksiä, kun ne ovat soveltuvia: 91/156/ETY, 91/689/ETY, 94/62/EY ja lisäysten mukaan.

Kovettumattoman tuotteen hävittäminen (CER-koodi): 16 10 04

Tässä ehdotettu jätteen eurooppalainen koodi pohjautuu tuotteen koostumukseen sinällään.

Eriyksen käyttökohteen mukaan saattaa olla tarpeen antaa jätteelle erilainen koodi.

### KOHTA 14: Kuljetustiedot

#### 14.1 YK-numero

Ei luokiteltu vaaralliseksi kuljetusmääräysten tarkoittamalla tavalla.

ADR - Vaaran tunnistenumero: ==

#### 14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Ei saatavilla

#### 14.3 Kuljetuksen vaaraluokka

ADR-Maantiekuljetus: vaaraton tavara

Ylempi ADR-numero: NA

IATA-Luokka: vaaraton tavara

IATA-Merkintä: vaaraton tavara

IMDG-Luokka: vaaraton tavara

Ei saatavilla

#### 14.4 Pakkausryhmä

Ei saatavilla

#### 14.5 Ympäristövaarat

Meriä saastuttava aine: ei

Ei saatavilla

#### 14.6 Eriyiset varotoimet käyttäjälle

Ei saatavilla

#### 14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

ei

### KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

#### 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Direktiivi 98/24/EY (Työpaikalla esiintyvät kemiallisiin tekijöihin liittyvät riskit)

Direktiivi 2000/39/EY (Työperäisen altistumisen viiteraja-arvot)

Asetus (EY) N:o 1907/2006 (REACH)

Asetus (EY) N:o 1272/2008 (CLP)

Asetus (EY) N:o 790/2009 (1. ATP CLP) ja (EU) 758/2013

Määräys (EY) 2015/830

Asetus (EU) N:o 286/2011 (2. ATP CLP)

Asetus (EU) N:o 618/2012 (3. ATP CLP)

Määräys (EU) N:o 487/2013 (4. ATP CLP)

Määräys (EU) N:o 944/2013 (5. ATP CLP)

Rajoitukset, jotka koskevat tuotetta tai sen sisältämiä aineita neuvoston asetuksen (EY) 1907/2006 (REACH) liitteen XVII ja siihen tehtyjen muutosten mukaisesti:

Tuotetta koskevat rajoitukset:

Ei rajoituksia.

Tuotteen sisältämiä aineita koskevat rajoitukset:

Ei rajoituksia.

Regolamento n° 1907/2006 (REACH) – All. XVII: N.A.

Laintasoinen asetus nro 81, 9. huhtikuuta 2008, otsikko XI "vaaralliset aineet - luku I - suojaus ja suojaus kemiallisilta aineilta"

Direktiivi 2000/39/EY ja siihen tehty muutokset ja lisäykset. (Työperäisen altistumisen raja-arvot)

Laintasoinen määräys nro 152, 3. huhtikuuta 2006 ja siihen tehty muutokset ja lisäykset.

(Ympäristömääräykset)

## Käyttöturvallisuustiedote DYNAMON XTEND

Direktiivi 105/2003/EC (Seveso III): N.A.  
ADR-sopimus - IMDG-koodi - IATA-määräykset  
VOC (2004/42/EC) : N.A. g/l

Ei saatavilla  
15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi  
Ei

### KOHTA 16: Muut tiedot.

Edellisen tarkistuksen jälkeen muutetut kappaleet:

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti  
KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista  
KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet  
KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet  
KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä  
KOHTA 7: Käsittely ja varastointi  
KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet  
KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot  
KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle  
KOHTA 14: Kuljetustiedot  
KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot  
KOHTA 16: Muut tiedot.

Asiakirjan on valmistellut asianmukaisesti koulutettu henkilö

Keskeiset kirjall lähteet:

ECDIN - Environmental Chemicals Data and Information Network - Yhteinen Tutkimuskeskus,  
Euroopan Yhteisöjen Komissio  
SAX's DANGEROUS PROPERTIES OF INDUSTRIAL MATERIALS - 8.painos - Van Nostrand  
Reinold

Tässä annetut tiedot perustuvat annettuun päivämäärään mennessä hallussamme olevaan tietoon.  
Tiedoissa viitataan ainoastaan osoitettuun tuotteeseen eivätkä ne muodosta taetta erityisistä  
laatuominaisuuksista.

Käyttäjän tulee varmistua tietojen sopivuudesta ja tyhjentyvyydestä tuotteen erityiskäytön mukaan.  
Tämä käyttöturvallisuustiedote mitätöi ja korvaa kaikki edeltävät versiot.

ADR: Eurooppalainen sopimus vaarallisten aineiden kansainvälisistä  
tiekuljetuksista.  
CAS: Chemical Abstracts Service (American Chemical Society osasto).  
CLP: Luokitus, Merkintä, Pakkaaminen  
DNEL: Johdettu vaikutukseton altistustaso  
EINECS: Euroopassa kaupallisessa käytössä olevien kemiallisten aineiden  
luettelo.  
GefStoffVO: Asetus vaarallisille aineille, Saksa.  
GHS: Kemikaalien yhdenmukaistettu luokitus- ja merkintäjärjestelmä.  
IATA: Kansainvälinen lentokuljetusliitto.  
IATA-DGR: \

## Käyttöturvallisuustiedote DYNAMON XTEND

ICAO:	Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö.
ICAO-TI:	\
IMDG:	Vaarallisten aineiden kansainvälinen merikuljetussäännöstö.
INCI:	Kansainvälinen nimikkeistö kosmeettisille valmistusaineille.
KSt:	Räjähdyserroin.
LC50:	Tappava pitoisuus 50 %:lle koehenkilöistä.
LD50:	Tappava annos 50 %:lle koehenkilöistä.
LTE:	Pitkäaikainen altistuminen
PNEC:	Arvioitu vaikutukseton pitoisuus.
RID:	Vaarallisten aineiden kansainvälistä kuljetusta rautateitse koskeva asetus.
STE:	Lyhytaikainen altistuminen.
STEL:	Lyhytaikaisen altistumisen raja-arvo.
STOT:	Elinkohtainen myrkyllisyys.
TLV:	Kynnysraja-arvo.
TWATLV:	Keskimääräinen kynnysraja-arvo 8 tunnille päivässä. (ACGIH Standardi).
OEL:	Aine, jolle on unionissa vahvistettu työperäisen altistuksen raja-arvo.
VLE:	Threshold Limiting Value.
WGK:	Saksalainen vesistöjen vaaraluokitus.
TSCA:	United States Toxic Substances Control Act Inventory
DSL:	Canadian Domestic Substances List
N.A.:	N.A.